

Distr.: General
12 January 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني
بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة
والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه
الدورة الثاني

٨-١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١

ورقة عمل مقدمة من اليابان بشأن ورقة العمل المقدمة من رئيس اللجنة التحضيرية

تقدم البعثة الدائمة لليابان تحياتها إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة، ويشرفها أن تطلب
تعميم اقتراح اليابان المرفق كوثيقة رسمية من وثائق الأمم المتحدة للجنة التحضيرية لمؤتمر
الأمم المتحدة المعني بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع
جوانبه، في دورتها الثانية (انظر المرفق).

المرفق

اقترح اليابان بشأن ورقة العمل المقدمة من رئيس اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه

تقترح اليابان النظر في العناصر التالية لإدراجها في الفرع ثالثاً "التعاون والمساعدة على الصعيد الدولي" من ورقة العمل المقدمة من رئيس اللجنة التحضيرية (A/CONF.192/PC/L.4).

الأمم المتحدة

١ - بالنسبة للمناطق الإقليمية والمناطق دون الإقليمية التي يتوقف فيها الصراع، والتي تبرز فيها مشاكل خطيرة تتعلق بانتشار الأسلحة الصغيرة يتعين حلها بسرعة، ينبغي للأمم المتحدة أن تبذل جهوداً أكبر، ضمن مواردها المتاحة، لتوسع النهج المتكامل ليشمل الأمن والتنمية. وعند قيامها بذلك، ينبغي إيلاء الاعتبار الواجب للوضع الخاص لكل منطقة إقليمية أو منطقة دون إقليمية بعد انتهاء الصراع.

٢ - بالنسبة للمناطق الإقليمية والمناطق دون الإقليمية التي يتوقف فيها الصراع، والتي تبرز فيها مشاكل خطيرة تتعلق بانتشار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة يتعين حلها بسرعة، ينبغي للأمم المتحدة أن تدعم، ضمن مواردها المتاحة، جميع البرامج الملائمة المتعلقة بنزع السلاح والتسريح وإعادة الاندماج بعد انتهاء الصراع، كالدورات المتعلقة بالتخلص من الأسلحة وتدميرها.

٣ - ينبغي للأمم المتحدة أن تدعم، بمساعدة الجهات المانحة، جميع المبادرات الملائمة المتعلقة بنزع السلاح والتسريح بعد انتهاء الصراع.

٤ - بناء على طلب الدولة المعنية، ينبغي للأمم المتحدة أن تنظر في إيفاد بعثة تقصي حقائق إلى المناطق الإقليمية أو المناطق دون الإقليمية، التي يتوقف فيها الصراع والتي تبرز فيها مشاكل خطيرة تتعلق بانتشار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة يتعين حلها بسرعة.

٥ - ينبغي للأمم المتحدة، بمساعدة الدول الأعضاء القادرة على ذلك، أن تعزز وتدعم المبادرات لإتاحة المعلومات المتعلقة بالممارسات المفيدة والناجحة والمعلومات المتعلقة بالموارد المتاحة فيما يتصل بإدارة مخزون الأسلحة الصغيرة وجمعه وتخزينه على نحو آمن وتدمير الفائض من الأسلحة.

٦ - ينبغي للأمم المتحدة، بالتعاون مع المنظمات الإقليمية والدول الأعضاء حيثما يسري ذلك، أن تيسر مزيداً من التعاون الملائم مع المجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، في أنشطة تتصل بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، لما للمجتمع المدني من دور هام في الجهود الرامية إلى زيادة الوعي ومعالجة المشاكل المرتبطة بهذه الأسلحة.

٧ - ينبغي للأمم المتحدة، بالتعاون مع المنظمات الإقليمية والدول الأعضاء، أن تنظر في إيجاد سبل ووسائل لتطوير مرافق تدريبية وبرامج للسلطات التي تتعامل مع الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة.

٨ - ينبغي للأمم المتحدة أن تحث المنظمات ذات الصلة، مثل المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول) ومنظمة الجمارك العالمية، فضلاً عن جميع الدول ووكالاتها الوطنية المختصة، على التعاون الوثيق من أجل تحديد الجماعات والأفراد المشاركين في أنشطة الاتجار غير المشروع، وأساليب النقل التي يستخدمونها.

المنظمات الدولية أو الإقليمية الأخرى

٩ - ينبغي لجميع المنظمات الدولية والإقليمية الأخرى المشاركة في أنشطة تتعلق بالمساعدات الإنمائية، كالبنك الدولي ولجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، أو أي مجموعة أخرى من الدول، أن تكشف وتنسق أنشطتها المتعلقة بنزع سلاح المقاتلين السابقين وتسريحهم وإعادة دمجهم في مناطق العالم التي يتوقف فيها الصراع ويتعين فيها حل مشاكل انتشار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة بسرعة، وينبغي لها إبقاء الأمم المتحدة على علم في هذا الصدد. وينبغي إيلاء المراعاة الواجبة للحالة الخاصة بكل منطقة أو بلد معني، وينبغي التماس تعاون الأمين العام، حيثما يسري ذلك.

١٠ - ينبغي للدول التي بوسعها القيام بذلك، أن تساعد الدول الأخرى، بناء على طلبها، في وضع وتنفيذ جميع البرامج الملائمة المتعلقة بنزع السلاح والتسريح وإعادة الاندماج بعد انتهاء الصراع، كالبرامج المتعلقة بالتخلص من الأسلحة وتدميرها.

١١ - ينبغي للدول التي بوسعها القيام بذلك، أن تساعد الدول الأخرى، بناء على طلبها، في جهودها الرامية إلى جمع الأسلحة وحمايتها وتدمير الفائض منها والأسلحة المصادرة أو التي تم جمعها.